

NGO Legal Aid 北京众泽妇女法律咨询服务中心
妇女权益保护系列丛书

主编 郭建梅
副主编 周晓霞 吕孝权

**Achieve the Rule of Law
and Help the Vulnerable**

见证法治 帮扶弱者

北京千千律师事务所公益诉讼之路
Beijing Qianqian Law Firm's Journey
to Public Interest Litigation

中英文 Chinese/English



中国人民公安大学出版社



北京众泽妇女法律咨询服务中心
妇女权益保护系列丛书

Achieve the Rule of Law and Help the Vulnerable

——Beijing Qianqian Law Firm's Journey to Public Interest Litigation

见证法治 帮扶弱者

——北京市千千律师事务所公益诉讼之路

(中英文 Chinese/English)

主 编	郭建梅		
副 主 编	周晓霞	吕孝权	
撰 稿 人	郭建梅	吕孝权	张伟伟
	林丽霞	金剑南	明 莉
	徐维华	周晓霞	杨大文
	张 荆	张 帅	苏黄菊
翻译人员	梁文光	王欣欣	郑 娜
	李巧巧	王 沛	

中国人民公安大学出版社

· 北 京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

见证法治 帮扶弱者/郭建梅主编. —北京: 中国人民公安大学出版社, 2014. 6
(妇女权益保护系列丛书)

ISBN 978 - 7 - 5653 - 1587 - 9

I. ①见… II. ①郭… III. ①妇女权益保障法—案例—中国 IV. ①D923. 85
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 307968 号

见证法治 帮扶弱者

——北京市千千律师事务所公益诉讼之路

主编 郭建梅

出版发行: 中国人民公安大学出版社

地 址: 北京市西城区木樨地南里

邮政编码: 100038

经 销: 新华书店

印 刷: 北京蓝空印刷厂

版 次: 2014 年 6 月第 1 版

印 次: 2014 年 6 月第 1 次

印 张: 28.75

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16

字 数: 630 千字

书 号: ISBN 978 - 7 - 5653 - 1587 - 9

定 价: 78.00 元

网 址: www.cppsups.com.cn www.porclub.com.cn

电子邮箱: zbs@cppsup.com zbs@cppsuo.edu.cn

营销中心电话: 010 - 83903254

读者服务部电话 (门市): 010 - 83903257

警官读者俱乐部电话 (网购、邮购): 010 - 83903253

法律图书分社电话: 010 - 83905745

本社图书出现印装质量问题, 由本社负责退换
版权所有 侵权必究

序

杨大文*

《见证法治 帮扶弱者》一书，是北京市千千律师事务所^①（以下简称千千律所）在公益法研究所（PILnet）的大力支持下完成的案例研究成果，它在推行男女平等基本国策、构建社会主义和谐社会的宏大背景下，为我们观察和思考当前的妇女权益保障问题提供了新的思路和视角。

妇女解放是社会解放的重要尺度，改革开放以来的三十多年，我国的妇女权益保障事业取得了长足的进步，但也要清醒地看到，法律上的要求并没有完全成为生活中的现实。权利虽已设定，保障措施尤其是程序法上的保障措施不够到位已成为制约妇女权益保障工作更大进展的重要原因。通过公益诉讼完善程序法上的保障机制，不断提出新的问题，并推动相关法律制度的改革和完善，不失为解决妇女权益保障问题行之有效的方法。千千律所的前身北京大学法学院妇女法律研究与服务中心，自2004年起，即开始将机构的工作重点由个案的法律援助逐渐转移到具有影响性和战略性的诉讼上来，这是有远见卓识的。而千千律所自成立后，不仅承继了原中心的这一重大使命，而且将之发扬光大，并取得了更为突出的成绩。

本书的案例来自千千律所近年来所办理的涉及妇女权益领域重大、典型和疑难案件的精心摘选，其中一些案例在全国范围内甚至国际上都产生了重大影响，如孙某十年无性婚姻案、北京女青年董某遭丈夫家庭暴力致死案、四川安岳妇女李某以暴制暴杀夫被判死刑案、深圳山木集团总裁宋某强奸女员工案、湖南永州11岁幼女被强奸后强迫卖淫案以及江苏徐州王某未婚先育被拒录为公务员案，等等。

本书所列典型案例涉及妇女权益保护的四个重要领域：针对妇女的家庭暴力类、职场性别歧视类、针对妇女的性侵害类和男女同龄退休类。

全书行文条理清晰，逻辑缜密，层层渐进。每一个案例的开篇即以导读的形式将整个故事的轮廓呈现在读者面前，接着以生动翔实的笔墨，从案情回顾到办案经过，从社会反响到案件思考，逐一对案件进行深度剖析，带领读者走进一个又一个引人入胜的个案世界。本书既有丰富生动的故事叙述，也有深刻严谨的法律分析，理论与实践相结合，具有较强的可读性，是一部不错的普法宣传教育读本。我们期

* 杨大文，中国人民大学法学院教授，博士生导师，中国法学会婚姻家庭法学研究会名誉会长，北京众泽妇女法律咨询服务中心/北京市千千律师事务所理事。

① 北京市千千律师事务所依托原北京大学法学院妇女法律研究与服务中心（现北京众泽妇女法律咨询服务中心）于2009年9月成立，千千律师事务所以专职公益律师专职开展公益法律服务活动为机构特色和发展模式，致力于推进包括妇女在内的社会弱势群体相关权益状况的改善及国家公益法律服务事业的发展。

盼，这本案例选所提供的经验、教训能对我国公益诉讼的制度化建设有所裨益。我们也期盼，这本案例选中所提出的问题，能够得到国家有关部门和社会各界的关注和重视，共同推进我国妇女权益保障工作的进程。

感谢所有为本书写作提供支持和帮助的朋友们。消除性别歧视，构建两性和谐，尽管任重道远，你我责无旁贷。让我们在一起，为实现社会的公平正义共同努力！

Preface

Yang Dawen*

Achieve the Rule of Law and Help the Vulnerable is a book compiled by Beijing Qianqian Law Firm^① (hereinafter referred to as “the Firm”) based on the case studies and support from The Global Network for Public Interest Law (PILnet). Against the backdrop of implementing the basic state policy of gender equality and building a socialist harmonious society, this book offers new ideas and perspectives in observing and reflecting on current women’s rights protection.

Women’s emancipation is an important yardstick of social liberation. Since the launching of reform and opening up more than 30 years, China has made remarkable progress in safeguarding women’s rights and interests. Meanwhile we need to be clearly aware that legal requirements have not been fully met in reality. Although women’s rights are stated in the law, the unsound safeguards, especially the procedural law safeguards, are the major reasons holding back the advancements in women’s rights protection. By improving the procedural law protection mechanism through public interest litigation, we can constantly raise new questions and promote legal reform and improvement so as to effectively solve the problems in women’s rights protection. The predecessor of the Firm was the Center for Women’s Law Studies and Legal Services of Peking University. In 2004, the Center made a visionary decision and shifted its priorities from providing legal aid in individual cases to being engaged in influential and strategic litigation. Since its establishment, the Firm has not only carried forward the important mission of the Center but also achieved great results in this regard.

Contents of the book are excerpts carefully selected by the Firm from the typical and difficult cases related to women’s rights in recently years. Some cases even caused a major

* YangDawen, professor in Law School of Renmin University of China, doctoral tutor, Honorary President in Marriage Law Society of China Law Society, director of Beijing Zhongze Women’s Legal Counseling and Service Center/Beijing QianQian Law Firm.

① Based on the Center for Women’s Law Studies and Legal Services of Peking University (recently renamed the Beijing Zhongze Women’s Legal Consulting Service Center), the Firm was established in September 2009. The full – time public interest lawyers at the Firm not only provide pro bono legal services but also promote the improvement in vulnerable groups’ rights and development in national pro bono legal services.

impact on China and the international community, such as Sun's ten years of sexless marriage, Dong's death due to domestic violence in Beijing, Li's resistive violence in Sichuan Anyue, Shenzhen Sunmoon Group's president's raping, thewhoring with a 11 - year - old girl in Hunan Yongzhou, and Wang's denial of her job due to pregnancy before marriage in Jiangsu Xuzhou, etc.

The typical cases in this book involve four key areas in women's rights protection: domestic violence against women, workplace gender discrimination, sexual assault against women and retirement age for men and women.

With a clear layout and sound logic, the book tells each story in a gradual way. At the beginning of each case, there is an introduction of the story. Then the whole story is presented with numerous vivid details, such as case review, case investigation, social impact and case reflection. Through depth analysis of each case, the book leads readers into a fascinating world of plenty individual cases. This book is not only full of rich and vivid storytelling, but also has a profound rigorous legal analysis. Its combination of theory and practice makes the book quite readable as a good textbook on legal publicity and education. We hope that the experiences and lessons from the selected cases in the book will be conducive to the institutionalization of public interest litigation. We also wish to see that the questions raised in this book will catch the attention of relevant authorities and the society so that we can jointly promote the protection of women's rights.

Our thanks to all the friends for supporting and helping us in writing this book! It is a long way to eliminate gender discrimination and build gender harmony and it is everyone's responsibility to do so. Let us work together to achieve social equity and justice!

目 录

一、针对妇女的家庭暴力类	1
家庭暴力下未能瞑目的亡魂	
——北京 26 岁女青年董某遭丈夫王某家庭暴力致死案	1
“除了那张结婚证，我一无所有”	
——孙某诉陈某家庭冷暴力与十年无性婚姻案	11
法官说你对我实施了家庭暴力	
——李某诉吴某家暴离婚案	18
难忍家庭暴力 妻子怒杀丈夫	
——湖北恩施妇女张某以暴制暴杀夫案	23
110 人的联名请愿书	
——重庆江北妇女张某以暴制暴杀夫案	30
一起牵动全球关注的家庭暴力以暴制暴案件	
——四川安岳妇女李某以暴制暴杀夫案	39
二、职场性别歧视类	52
被孤立的性骚扰受害者	
——重庆某小学幼儿园教师文某被校长性骚扰案	52
被拒录的女公务员	
——王某诉计生局出具婚育证明行政行为违法案	62
一场旷日持久的劳动争议官司	
——蔺某孕期被解聘案	67
劳动者权益频遭侵犯之混乱的美容行业	
——温某等 4 人诉柔婷公司劳动争议胜诉案	76
警惕变相的孕期歧视	
——李某孕期被解聘劳动争议纠纷案	82
三、针对妇女的性侵害类	87
“帝王后妃式”企业文化下的职场性侵害	
——深圳山木集团总裁宋某强奸女员工案	87
不屈的母爱，能否拯救被摧残的花朵？	
——永州唐某之女张某某被强奸后强迫卖淫案	99

一个农村女孩的梦想悲剧	
——安徽上访女李某被强奸案	112
留守女童们的噩梦	
——河南平顶山小学教师性侵多名留守女童案	120
无辜幼女的噩梦	
——辽宁营口嫖宿幼女案	130
处女“卖淫”到底羞辱了谁？	
——云南昆明小学生卖淫案	148
四、男女同龄退休类	157
罕见的司法建议函	
——胡某等人诉县教育局退休年龄歧视案	157
我到底是干部还是工人？	
——杜某等女性专业技术人员退休年龄纠纷案	167
我败了，但是你们胜了！	
——中国人民银行高某退休年龄纠纷案	174
官司，我打赢了！	
——上海王某退休年龄纠纷案	183
令人心力交瘁的三年行政官司	
——浙江台州张某等 30 余人退休年龄纠纷案	190

Contents

I. Domestic Violence Against Women	197
A Girl Could Not Rest in Peace Due to Domestic Violence	
—The 26 – year – old Girl Dong’s Death Caused by Her Husband Wang’s	
Domestic Violence	197
What I Have Is Just a Marriage Certificate	
—Sun’s Case of Domestic Cold Violence and Ten Years of Sexless	
Marriage	211
The Judge Said You Had Committed Domestic Violence Against Me	
—Li’s Divorce Due to Domestic Violence	220
Unable to Bear Domestic Violence, the Wife Killed Her Husband	
—Zhang Engaged in Resistive Violence and Killed Her Husband in Hubei	
Enshi	226
A Joint Petition with 110 Signatures	
—Zhang Engaged in Resistive Violence and Killed Her Husband in Chongqing	
Jiangbei	237
A Resistive Violence Case with Global Impact	
—Li Resorted to Resistive Violence and Killed Her Husband in Sichuan	
Anyue	246
II. Workplace Gender Discrimination	262
An Isolated Victim of Sexual Harassment	
—A Kindergarten Teacher in Chongqing Was Sexually Harassed by the	
Principal	262
A Female is Deprived of Her Chance of Becoming a Public Servant	
—Wang Sued the Family Planning Bureau for Its Illegal Act of Issuing Her	
Marital and Childbearing – status Certificate	274
A Protracted Labor Dispute Lawsuit	
—Lin’s Dismissal During Pregnancy	282
Frequent Violations of Labor Rights in the Beauty Industry	
—Wen and Other Three Employees Won the Labor Dispute Case against	
Routing Company	293

Beware of Disguised Pregnancy Discrimination	
—Li's Labor Disputes over the Dismissal During Pregnancy	301
III. Sexual Harassment Against Women	307
Sexual Harassment in the Workplace under a Feudal Corporate Culture of	
“Emperor—concubines”	
—A Sexual Harassment Case Where Song, President of Shenzhen Sunmoon	
Education Group, Raped One of His Female Staff	307
Can a Mother's Unyielding Love Save Her Little Girl?	
—Zhang, Tang's Daughter, Was Raped and Forced into Prostitution in	
Yongzhou	324
The Tragic Ending of a Country Girl's Dream	
—Li's Rape Case	343
The Nightmare of the Left – behind Girls	
—A Primary School Teacher's Sexual Assault Case in Henan Pingdingshan ...	351
The Innocent Girls' Nightmare	
—The Whoring with Girls in Yingkou of Liaoning Province	364
Who Should be Ashamed in the Virgin “Prostitutes” Case?	
—A Prostitution Case Related to Primary School Students in Kunming	383
IV. Cases on the Same Retirement Age for Men and Women	393
A Rare Letter of Judicial Proposal	
—Ms. Hu Accusing the County Education Bureau of Discrimination on	
Retirement Age	393
Who on Earth Am I, Cadre or Worker?	
—A Retirement Age Dispute of Ms. Du and Other Women Specialists	408
I Lost, But You Won!	
—Gao's Retirement Age Dispute with People's Bank of China	418
I Won the Lawsuit!	
—Ms. Wang's Retirement Age Dispute in Shanghai	430
A Three – year Excruciating Administrative Lawsuit	
—A Retirement Age Dispute of Ms. Zhang and 30 Other Women from Taizhou,	
Zhejiang Province	440

一、针对妇女的家庭暴力类

家庭暴力下未能瞑目的亡魂

——北京 26 岁女青年董某遭丈夫王某家庭暴力致死案



董某，一个鲜活的生命，就这样逝去。

导读

董某，女，北京人，1982 年出生，职高文化。王某，男，北京人，1981 年出生，职高文化，曾因非法持有枪支被劳动教养两年。董某与王某于 2008 年 3 月经人介绍认识相恋，同年 12 月双方在北京登记结婚。

新婚后仅仅 308 天，新娘董某即被丈夫王某殴打致肺挫裂伤、腹膜后巨大血肿、多脏器功能衰竭死亡。临终前，董某躺在病床上，全身插满了吸管，她已经无力向警方口述案情，去世时年仅 26 岁。2010 年 7 月 2 日，北京市朝阳区人民法院一审以虐待罪判处被告人王某有期徒刑 6 年 6 个月，附带民事赔偿人民币 81 万余元。董某父母不服，就附带民事部分依法提起上诉，同时申请检察院就刑事判决部分提起抗诉。2010 年 9 月 2 日，北京市第二中级人民法院下达终审裁定：驳回上诉，维持原判。自此，董某父母开始了漫长的申诉之路。

一、案情回顾

董某和王某，两个 80 后北京青年，2008 年 3 月经人介绍后相识相恋。体重 95 公斤的王某高大威猛，从小被人领养，在朋友眼中慷慨仗义。董某天真地以为自己找到了值得信赖和依靠的伴侣。但恋爱不久，董某即发现王某性格多疑，大男子主义倾向严重，时常无端怀疑自己与别人有染，并以此为由多次动手殴打自己。其间，

董某提出分手，王某下跪求饶、送花，并请出全家亲戚劝说，甚至以割腕自杀相威胁，称非董某不娶。善良软弱的董某选择了忍耐，并一次又一次地原谅了王某的暴力行为，她坚信王某会慢慢改变的。这期间，董某从未将自己的事情告诉亲人和朋友。2008年12月15日，董某与王某在北京登记结婚。婚后，董某到王某开办的商贸公司上班。

董某父母一度以为女儿的婚姻生活幸福美满，长女儿一岁的王某作为贸易公司经理，开着宝马车亦称得上体面。

王某的亲友也觉得王某是很爱妻子的。在旁人眼中，这对小夫妻一直很恩爱，王某也从未当着别人的面对董某动过手。

然而好景不长，看起来幸福美满的婚姻，情况却在婚后3个月发生了急剧变化。2009年3月28日，董某第一次离家出走，并向公安机关报了案，随后回娘家住了一段时日。董某刚一进门，就抱着母亲张某失声痛哭。董某告诉母亲，王某经常打她，打完又会求她给他改正的机会，然后又威胁她不许报警，不许告诉别人，也不许离婚，否则就会让她的家人和同事都不好过。

一直蒙在鼓里的董母犹闻晴天霹雳，突然想起之前几次董某回娘家时脸上、身上几乎都带着好得差不多的淤伤，但每次问起，董某都说是自己工作时不小心弄的。

2009年4月5日，董某向王某提出协议离婚，遭王某拒绝。董家从此不断遭遇电话骚扰和恐吓威胁。据董母回忆：“一听是王某的电话，女儿就浑身发抖，蹲在墙边，躲在门后，特别惊恐。再一看，地上湿了一堆，尿了。”“那两天夜里，我听见女儿总在睡梦中喊：‘千万别打我了，我什么都听你的！’”董家报了几次警，但民警告知，“两人还是夫妻，不好管”。

2009年4月6日，董母带着董某到德福北京心理咨询中心做心理咨询，董某被诊断患有重度抑郁症。接诊医生告诉母女二人，对于这种因家庭暴力来做心理咨询的，以往他们都会劝和，唯独这一次，他们劝越早离越好。

当晚，董母打电话给王某，让王某和其父母来董家商谈离婚事宜。

“这天，我仿佛看到了另外一个姑爷，他对岳父又吼又叫，扬言绝不会离婚。只要逮到我女儿就会拉她去远远的地方，不让我们找到她。”董母回忆说。说完，王某用力一甩门走了，门当场被甩坏。自始至终，董某都是低着头，不敢看王某，浑身都在抖。

2009年4月8日，在母亲陪同下，董某前往北京市朝阳区人民法院起诉离婚，此举彻底激怒了王某。次日凌晨，王某又打来骚扰电话，董某再次报案。

2009年4月11日，董某和母亲一同外出回家。刚到家门口，董母先下了车，正往家里走时，听见董某在身后“啊”的一声尖叫。董母一转身，看见几个人拖着董某上了一辆小轿车后飞驰而去。董母认出那是王某的宝马车。

当天晚上，董母接到董某打来的电话，电话中董某的口气明显变了，说王某是个好老公，从来没有打过她。此后近1个月，董某手机始终关机，和家人完全失去了联系。

直到2009年5月9日，董母才再次接到了董某打来的电话。电话中，董某说自

己已经回到了家，之前被关在河北廊坊一间一百多平方米的屋里，有六七个人轮流看着她。王某逼着她去法院撤销了离婚诉状，还踹了她一脚，“妈，我怀孕了，打我的时候他是知道的呀”！这期间，王某逼着董某做了人工流产。

2009年5月12日，董某辗转回到娘家。次日，董某再次打电话给王某，提出协议离婚。

2009年5月14日凌晨，王某来到董家楼下喊叫，非要董某“回家”。董家当即报警。“警察问完了情况，说不好管，毕竟现在还是夫妻。”董母急了，“你们次次都说是合法夫妻，可是他们不是一般的夫妻，是不是早晚有一天我闺女被打死了你们才会管？”警察之后去楼下找王某的车，但没有找到。

2009年5月15日，董某在母亲的陪伴下来到北京众泽妇女法律咨询服务中心进行家庭暴力离婚咨询。中心接待律师告诉她们应当注意收集和保留证据，遇事一定要及时报警，中心愿意为董某提供无偿法律援助。

为避免王某继续骚扰自己和家人，2009年5月18日一早，董某在表哥的帮助下，躲到了丰台区某出租房内藏身。次日凌晨，董母在董某的枕头下面发现了董某生前最后一封家书：

亲爱的爸爸、妈妈：

请原谅我的又一次不辞而别，我的婚姻给这个原本平静的家庭带来了不少烦恼。因为家庭暴力，我现在重度抑郁和焦虑，我觉得事情解决不了，我怕面对他，不想和他一起生活了，所以只有选择离开，才能解决。只有我离开了，他也就不会再找你们没完没了地谈了。对不起，原谅女儿的自私，我会时刻想着你们的，请你们放心，我知道这次出走，一定又伤透了你们的心，你们就当没有我这个女儿吧！对不起！对不起！对不起！对不起！对不起！对不起！对不起！对不起！

不孝女 董某 2009.5.17夜

此后一个月，董母经常去丰台看望女儿，董某也会每天给母亲打电话报平安。2009年6月17日，王某找到董某的表哥，通过威胁、殴打董某表哥，将董某骗回出租屋后抓走，带至河北廊坊苟各庄非法拘禁了15天。其间，王某等人对董某实施了集中、反复的殴打。

2009年8月11日凌晨，董某逃回奶奶家。董母去看望女儿，“她浑身是伤，脸肿得我都找不到她的眼睛”。第二天，董某到博爱医院看门诊，诊断结果为：“多发外伤；腹膜后巨大血肿；右肾受压变形萎缩性改变；头面部多发挫伤；右耳耳甲血性囊肿；双眼部挫伤淤血；多发肋骨骨折；胸腔积液；肺挫裂伤；腰椎1-4双侧横突骨折；贫血、四肢多发性挫伤。”

看完门诊回到奶奶家，董母动员女儿报警。董某迟疑了一会儿才拿起电话。警察来了，看了董某的伤势很是吃惊：“这是你丈夫打的啊，要是轻伤我们马上把你丈夫叫过来调解一下；如果是重伤，那要判刑的，三到十年不等。”董某听完就犹豫了，叫母亲出去一下。警察看到董某的反应就说：“如果拿不定主意，先看病后

报案也行。”^①最后，警察还是未为董某做本次报案的笔录。

董母回忆：“警察走后，董某对我说她被打的事情王某本来就不让告诉家人，不然他不会让董家有好日子过，董某说还是先不报案了吧。”

2009年8月14日，董某在家人的陪同下到博爱医院住院治疗。5天后，董某病情恶化，被转入重症病房。董某神志清醒时，屡次劝阻母亲不要再报警。“女儿一再说，怕报案的话我们家日子不好过，事实上我们的日子也确实不好过了。”

2009年8月22日，董某出现休克症状，董母立即打电话报警。警察一开始不相信，董母说可以到博爱医院来看看。警察随即查到了2009年8月12日董某的报警记录，同意立刻出警对王某实施抓捕。这是董家能记得清的第8次报警，也是最后一次。当晚，王某被抓获，次日转为刑事拘留。审讯期间，王某对殴打妻子董某的事实供认不讳，并交代：“我和董某结婚后，经常因为琐事对董某拳打脚踢……董某非常瘦小，一巴掌就能打得起不来，殴打的手段基本上是拳打脚踢。”“2009年7月初到现在一个多月的时间里，我在京通苑的屋里打了她七八回，也都是因为感情的事。其中打得最重的一回是2009年8月5日左右。那天傍晚，因为她骗了我，我急了，用拳头打她，用脚踢她。从卧室门口，一直踢到床上，哪都打，哪都踢，直到她倒在床上为止，也不知道踢了她多少脚。”

此后，警察来到医院准备给董某补录口供，但董某嘴里插满了管子，生命垂危，已无法开口说话了。

2009年10月19日，董某经抢救无效死亡。2010年11月30日，北京市公安局法医检验鉴定中心出具董某尸体检验鉴定书：“董某全身多发外伤，腹膜后巨大血肿，肺挫裂伤……符合被他人打伤后继发感染，致多脏器功能衰竭死亡。”

2010年1月12日，北京市公安局朝阳分局侦查终结，以被告人王某涉嫌故意伤害罪，向北京市朝阳区人民检察院移送审查起诉。后案件被北京市朝阳区人民检察院退回补充侦查。补充侦查完毕后，2010年4月21日，北京市朝阳区人民检察院以被告人王某犯虐待罪向北京市朝阳区人民法院提起公诉。

二、办案经过

2009年8月，董母在医院陪伴女儿时，聘请了一名律师，同时致电中心律师，公安机关以故意伤害罪对本案立案侦查了，中心律师建议其来中心面询。2010年5月，董母再次来到中心寻求法律援助。在审查本案相关证据材料后，中心认为，本案属于重大典型的家庭暴力恶性刑事案件，决定为董某父母提供无偿法律援助，并指派两名律师负责承办本案。

鉴于检察机关退补后将罪名由故意伤害罪改为虐待罪，并以虐待罪公诉至人民法院。代理律师认为本案在定性上值得商榷，决定召开本案的专家研讨会，形成书面的专家意见，提交给合议庭判决时参考。

^① 吴晓杰：《妻子遭家庭暴力致死，丈夫行为如何定性》，载《检察日报》，http://news-paper.jcrb.com/html/2010-12/01/content_59117.htm, 2010-12-01。

与此同时，代理律师提出建议，希望检察院能先行撤诉，在补充侦查后再重新起诉。本建议未被检察院采纳。代理律师又致电法院，希望法院建议检察院撤诉补充侦查，或者延期审理。法院表示庭前不方便单方接触，有意见可在法庭上表达。

专家论证会召开前夕，中心代理律师致电法院要求阅卷，被告知本案已经审理完毕。2010年7月2日，北京市朝阳区人民法院一审以虐待罪判处被告人王某有期徒刑6年6个月，附带民事赔偿董某父母人民币811470.12元。2010年7月7日，中心在北京召开了本案的专家论证会，邀请到来自北京大学、中国政法大学、中华女子学院及中国人民大学5位刑法、刑事诉讼法、婚姻法专家教授与会，北京市妇联相关官员以及《法制日报》、《法治周末》、《法制晚报》、《中国妇女报》、《新京报》、《检察日报》等多家国内主流媒体列席了会议。

与会专家在认真阅读本案一审判决书、讯问笔录、起诉意见书、起诉书、医院诊断记录、法医鉴定报告、被害人董某母亲陈述、被害人家书及被告人王某发出的手机短信的基础上，经过充分讨论，形成了本案的专家法律意见：

1. 从本案证据认定和法律适用方面，专家法律意见认为，一审判决认定事实不清、定性有误，本案被告人王某涉嫌构成虐待罪、故意伤害罪和非法拘禁罪，应数罪并罚。
2. 从诉讼程序上看，专家法律意见认为，本案诉讼程序涉嫌违法，依法应撤销原判，发回重审。
3. 从社会性别视角看，专家法律意见认为，家庭暴力刑事案件需要司法人员具备一定的社会性别视角。

2010年7月14日，董某父母将中心律师代写的上诉状、抗诉状，连同授权委托书一并送到北京市朝阳区人民法院。法官未接收授权委托书，让当事人直接交到北京市第二中级人民法院。

2010年8月1日，中心律师与董某父母一起到北京市朝阳区人民法院参加了主审法官主持的谈话，并当面提交了本案的专家意见书。代理律师重点提出：虽然一审刑事判决已生效，但单就附带民事诉讼部分上诉的案子，二审法院应当对全案进行审查，发现刑事判决有问题的，应当启动审判监督程序纠正，希望法院能慎重考虑。

2010年9月1日，北京市第二中级人民法院下达二审裁定书：驳回董某父母的上诉，维持原判。本案由此转入刑事申诉和附带民事诉讼执行阶段。

2010年12月17日，代理律师与董母一起去北京市第二中级人民法院和北京市人民检察院第二分检递交了申诉状。检察院口头答复，检察院的抗诉没有时间限制，先等法院那边的结果。

2011年1月9日，北京市第二中级人民法院拒绝接受本案申诉状，通知董母将申诉状直接转送到北京市朝阳区人民法院，由该院决定是否启动审判监督程序。

2011年3月2日，北京市朝阳区人民法院审监庭通知董母与代理律师进行了庭前谈话。在核实案件过程中，法官询问董母有无新的证据提交法庭。后来法官又陆续找董母谈过两三次话，谈话内容大体一致，但始终未明确表示是否同意启动本案

的审判监督程序。本案刑事部分的申诉就一直这样悬而未决。

附带民事诉讼部分的执行，在中心律师、法院执行庭和社会各界的共同努力下，法院执行庭强制执行了王某所有挂在别人名下的一部价值 36 万余元的轿车的拍卖款，同时积极为董某父母申请到 10 万元的司法救助款。

对于董某父母坚持刑事部分的申诉，法院一直未明确是否启动再审程序。历时一年多之后，董某父母最终放弃了对刑事判决的申诉，剩余 35 万余元的民事赔偿款项也很快执行完毕。为表感激之情，董某父母给中心送来了一面锦旗。本案至此宣告终结。

三、社会影响

本案是一起极为典型同时也极为严重的家庭暴力案件，因各方干预不力最终演变成恶性刑事案件，本案已成为中国涉及家庭暴力的经典案例，但也成为中国预防和制止家庭暴力历程中的一个伤痛，董某以其年轻的生命为代价谱写了一曲悲壮的反家暴之歌。本案集中了中国法律规定的预防和制止家庭暴力所有的责任单位：基层组织、社会团体、民政、公安、检察院、法院等部门，也从一个方面反映了中国处置家庭暴力案件的现状：消极、乏力。正是这样的系统怠慢与姑息让一个年仅 26 岁的花一般的生命陨灭。据闻，本案也是第一个惊动中央领导并做出批示的家庭暴力案件。

本案在推动我国反家庭暴力问题上具有标杆性的意义和价值，在全国甚至国外都产生了持续而广泛的社会影响，一度引起了众多专家学者、法律人、公民组织、社会公众以及相关政府部门对家庭暴力问题的全面关注和深刻反思，它也成了后来召开的各种层面的反家庭暴力培训研讨会重点讨论的典型案件。

中央电视台《今日说法》栏目、重庆卫视《拍案说法》栏目、江西卫视《传奇故事》栏目、山东电视台《道德与法制》栏目等中央和多家省级卫视，众多的网络媒体以及《法制日报》、《检察日报》、《中国妇女报》、《新京报》等主流报刊相继对本案进行了连续的深度跟踪报道，有关本案的网络转载和网络热评更是铺天盖地。

社会公众一边倒地 对董某的凄惨遭遇表示同情，对施暴者王某的凶残和系统性的怠慢与姑息表达不忿。按照对妇女暴力的国际定义，对暴力的纵容也是暴力的一种，抵抗这种看不见的暴力，是比惩治施暴者个人更艰难的议题。本案不仅揭示了我国家庭暴力防治制度的漏洞，也反映了一些受害者在暴力侵害面前的无力、无奈甚至绝望。从这一点来说，董某案所留下的拷问，绝不仅限于家庭暴力领域，而可推及整个针对妇女的暴力领域。

在此仅摘取部分网友对本案的评论，让我们反思：

- ★一条生命只“值”6 年 6 个月的徒刑，这就是法院为家庭暴力核算的代价。
- ★凶手一个人反复单挑受害者一个家庭，敢情法律放水能放到这种程度？
- ★在董某案中，最令人痛心的不是施暴者的凶残，而是系统性的怠慢和姑息，一个又一个执法者、司法者躲藏在这种系统背后，逃避着问责。
- ★既然故意伤害和虐待行为在客观形态上的最大区别就是后者是长时间的、持